



LUXEMBOURG

ПЪРВОИНСТАНЦИОНЕН СЪД НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ  
TRIBUNAL DE PRIMERA INSTANCIA DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS  
SOUĎ PRVNÍHO STUPNĚ EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ  
DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS RET I FØRSTE INSTANS  
GERICHT ERSTER INSTANZ DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN  
EUROOPA ÜHENDUSTE ESIMESE ASTME KOHUS  
ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ  
COURT OF FIRST INSTANCE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
TRIBUNAL DE PREMIÈRE INSTANCE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES  
CÚIRT CHÉADCHÉIME NA GCÓMHPHOBAL EORPACH  
TRIBUNALE DI PRIMO GRADO DELLE COMUNITÀ EUROPEE  
EIROPAS KOPIENU PIRMĀS INSTANCES TIESA

EUROPOS BENDRIŲ PIRMOSIOS INSTANCIJOS TEISMAS  
Az EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK ELSŐFOKÚ BÍRÓSÁGA  
IL-QORTI TAL-PRIMISTANZA TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ  
GERECHT VAN EERSTE AANLEG VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN  
SĄD PIERWSZEJ INSTANCJI WSPÓLNOT EUROPEJSKICH  
TRIBUNAL DE PRIMEIRA INSTÂNCIA DAS COMUNIDADES EUROPEIAS  
TRIBUNALUL DE PRIMĂ INSTANȚĂ AL COMUNITĂȚILOR EUROPENE  
SÚD PRVÉHO STUPŇA EURÓPSKÝCH SPOLEČENSTEV  
SODIŠČE PRVE STOPNJE EVROPSKIH SKUPNOSTI  
EUROOPAN YHTEISÖJEN ENSIMMÄISEN OIKEUSASTEEN TUOMIOISTUIN  
EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS FÖRSTAINSTANSRÄTT

Mediji in informacije

## SPOROČILO ZA JAVNOST št. 09/07

30. januar 2007

Sodba Sodišča prve stopnje v zadevi T-340/03

*France Télécom SA / Komisija Evropskih skupnosti*

### **SODIŠČE PRVE STOPNJE POTRDI OBSODBO DRUŽBE FRANCE TÉLÉCOM ZARADI ZLORABE PREVLADUJOČEGA POLOŽAJA NA FRANCOSEM TRGU INTERNETNEGA DOSTOPA**

*Plenilske cene, s katerimi se ne da pokriti niti spremenljivih niti celotnih stroškov v okviru načrta polastitve trga širokopasovnega internetnega dostopa, pomenijo zlorabo prevladujočega položaja*

V obdobju spora v tej zadevi je bila družba Wanadoo Interactive SA (družba WIN) družba skupine France Télécom. Skupina, ki jo sestavlja družba Wanadoo in njene hčerinske družbe, je ponujala vse internetne dejavnosti skupine France Télécom ter dejavnost izdaje telefonskih imenikov. V skupini Wanadoo je imela družba WIN operativno in tehnično odgovornost za internetni dostop na francoskem ozemlju, vključno s storitvami ADSL (Asymmetric Digital Subscriber Line, asimetrična digitalna naročniška linija).

Julija 1999 je Komisija odločila, da v Evropski uniji začne preiskavo, predvsem glede ponudbe storitev dostopa do lokalnega omrežja in uporabe lokalnega omrežja za gospodinjstva. V tem okviru se je potem, ko je septembra 2001 odprla uradni postopek, odločila, da podrobneje preuči cenovne pogoje ponudbe storitev širokopasovnega internetnega dostopa družbe Wanadoo Interactive SA gospodinjstvom v Franciji.

Po tem postopku je Komisija ocenila, da s plenilskimi cenami družbe WIN za storitve eXtense in Wanadoo ADSL slednja ni mogla pokriti spremenljivih stroškov do avgusta 2001 niti celotnih stroškov med tem datumom in oktobrom 2002, v okviru polastitve trga širokopasovnega internetnega dostopa v pomembni fazi njegovega razvoja. Zato je njeno ravnanje pomenilo zlorabo njenega prevladujočega položaja na francoskem trgu širokopasovnega internetnega dostopa za gospodinjstva. Z odločbo z dne 16. julija 2007 ji je Komisija naložila plačilo globe v višini 10,35 milijonov evrov.

Družba WIN je zoper to odločbo vložila tožbo pri Sodišču prve stopnje.

Po združitvi 1. septembra 2004 je France Télécom SA prevzela pravice družbe WIN.

V sodbi Sodišče prve stopnje najprej ugotavlja, da je Komisija pravilno ugotovila neobstoje zadostne stopnje medsebojne zamenljivosti med širokopasovnim in ozkopasovnim dostopom in je zadevni trg opredelila kot trg širokopasovnega internetnega dostopa za gospodinjstva.

Družba WIN je poleg tega ugovarjala po eni strani prevladujočemu položaju in po drugi strani zlorabi.

Sodišče prve stopnje ugotavlja, da je imela družba WIN na francoskem trgu internetnega dostopa prevladujoč položaj, upoštevajoč zelo velik tržni delež, ki ga je imela v spornem obdobju, več kot osemkrat višje število naročnikov ADSL kot jih ima prvi izmed njenih konkurentov in njeno „navsezvanje“ na družbo France Télécom, zgodovinskega operaterja telekomunikacij v Franciji, kar ji je lahko prineslo prednosti pred konkurenti.

V tem okviru Sodišče prve stopnje poudari tudi, da visoka rast trga širokopasovnega internetnega dostopa v spornem obdobju ne bi smela izključiti uporabe konkurenčnih pravil.

Glede obstoja zlorabe Sodišče prve stopnje opozarja, da glede plenilskih cen po eni strani cene, ki so nižje od povprečja spremenljivih stroškov, omogočajo, da se predvidi izključitveni značaj cen, po drugi strani pa, da je treba cene, ki so nižje od povprečja celotnih stroškov, vendar višje od povprečja spremenljivih stroškov, šteti za zlorabo, če so določene v okviru načrta, katerega namen je izključiti konkurenta.

Sodišče prve stopnje ugotavlja, da je Komisija pravilno izbrala in uporabila metodo izračuna stopnje kritja stroškov, ki je vodila k ugotovitvi plenilskih cen in da je predložila resne in usklajene dokaze za obstoj načrta za plenilstvo. Ni pa bilo nujno kot dodaten dokaz ugotoviti, da je imela družba WIN resno možnost, da nadomesti izgube.

Sodišče prve stopnje ugotavlja, da se družba WIN za utemeljitev svojega ravnanja ne more sklicevati na brezpogojno pravico do prilagoditve cenam njenih konkurentov. Čeprav je res, da prilagoditev prevladujočega podjetja konkurenčnim cenam sama po sebi ne pomeni zlorabe in ni vredna obsodbe, ne moremo izključiti, da taka postane, če njen namen ne bi bil zgolj zaščititi njegove interese, ampak okrepiti ta prevladujoč položaj in ga zlorabiti.

Sodišče prve stopnje presodi torej, da je Komisija pravilno ugotovila, da je družba WIN zlorabila svoj prevladujoč položaj.

Sodišče prve stopnje potrjuje znesek globe, naložene družbi WIN.

**OPOZORILO: Zoper odločbo Sodišča prve stopnje se lahko v dveh mesecih od vročitve pri Sodišču Evropskih skupnosti vložijo pritožbe, omejena na pravna vprašanja.**

*Neuradni dokument za medije, ki ne zavezuje Sodišča prve stopnje.*

*Razpoložljive jezikovne različice: FR BG ES CS DE EL EN IT HU PL RO SK SL*

*Celotno besedilo sodbe je na voljo tudi na spletni strani Sodišča.*

*<http://curia.europa.eu/jurisp/cgi-bin/form.pl?lang=SL&Submit=rechercher&numaff=T-340/03>*

*Običajno je na voljo po 12. uri po srednjeevropskem času na dan razglasitve.*

*Za podrobnejše informacije se obrnite na Ireneusza Kolowco*

*Tel. (00352) 4303 2878, faks (00352) 4303 2053*

*Slike razglasive sodbe so na voljo na EbS "Europe by Satellite" Evropska komisija, Generalni direktorat za informiranje L-2920 Luksemburg, tel. 00 352 4301 35177, faks 00 352 4301 35249, ali B-0149 Brukselj, tel. 00 32 2 2964106, faks 00 32 2 2965956*